



# Lavamanos registrable de rodilla

pulsador agua fría y caliente

Washbasin with register  
knee

hot and cold water knob

Lavemains contrôlable  
à genoux

bouton-poussoir eau froide et chaude

Lavatório Controlável  
de joelho

controlador água fria e quente

Νιπτήρας επιδαπέδιος  
γόνατο

διακόπτης για κρύο και ζεστό νερό

Lavamani Registrevole  
da ginocchio

pulsante acqua fredda e calda



FRICOSMOS, S.A.  
Polígono Industrial nº1, Calle C, nº 16 y 18  
28938 Móstoles (Madrid) - España

[www.fricosmos.com](http://www.fricosmos.com)

[info@fricosmos.com](mailto:info@fricosmos.com)

Tel. (+34) 902 304 420  
Fax (+34) 902 636 683

Skype user: fricosmos

Ed 201/06/08

Ref. 061002



AENOR  
**ER**  
Empresa  
Registrada  
ER-0332/2002





Ref. 061002



1x



1x 461004



1x 461206



1x 460404



1x 461604



2x 461802



1x 454202



4x 409822



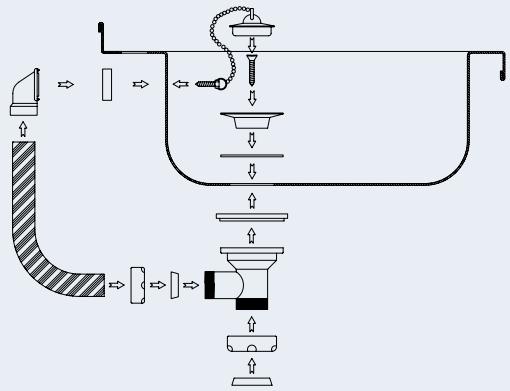
4x 421038



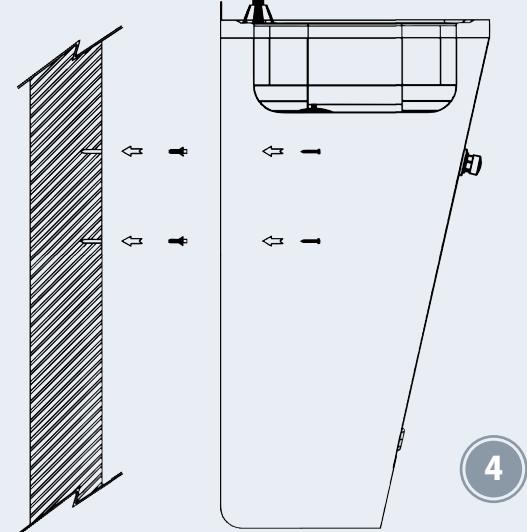
1



2



3



4



ESPAÑOL

# Lavamanos registrable

de rodilla

pulsador agua fría y caliente

Ref. 061002

## Contenido

- Envoltorio para lavamanos registrable.

461004 - Caño giratorio 160x180x1/2" (rosca de 50mm).

461206 - Latiguillo flexible de malla de acero inoxidable H-H 1/2" 550mm.

460404 - Pulsador temporizado M-M de 1/2".

461604 - Mezclador antiretorno M-H-M de 1/2".

461802 - Codo a 90° M-H de 1/2".

454202 - Válvula 2 1/2" con rebosadero para fregadero de 500mm.

409822 - Taco de plástico nylon Fisher 6x30mm.

421038 - Tornillo rosca chapa 22x4,8 mm. DIN 7981 A2.

## Montaje



Verifique el contenido.

Evite la suciedad en tuberías y el entorno antes de instalar.

Si la instalación de fontanería es nueva, dejar correr el agua.

Es aconsejable emplear guantes anticorte para las operaciones de montaje.

Utilice teflón para sellar las conexiones.

Extraiga la puerta frontal y quite los plásticos de puerta y lavamanos.

Conectar ambos codos a cada uno de las salidas del pulsador. Para sellar la conexión utilice teflón · Fig. 1

Conecte la salida de la T mezcladora al codo de entrada del pulsador. (ver flecha en parte inferior del pulsador) · Fig. 1

Conecte el latiguillo de agua mezclada que se acompaña al codo de salida del pulsador (ver punta de la flecha del pulsador verificando sentido de entrada). Para sellar la conexión utilice teflón · Fig. 1

Introduzca el caño por el orificio superior del mueble y fíjelo con las tuercas que se acompañan · Fig. 2

Conecte el extremo libre del latiguillo de agua mezclada a la toma del caño.

Introduzca el pulsador en el orificio por la parte interior del mueble y fíjelo con su tuerca por la parte exterior.

Montar la válvula de desagüe · Fig. 3

Fije el lavamanos en la pared · Fig. 4

Ya puede conectar las tomas de agua y desagüe al lavamanos.

Regule la temperatura deseada girando la corona del mezclador antiretorno.

## Manejo

Para abrir el agua mantenga presionado el pulsador con la rodilla o el muslo.

Para cortar el suministro suelte el pulsador.

La temperatura puede regularse mediante el mando del mezclador antiretorno.

## Mantenimiento

- Use sólo agua y jabón neutro en la limpieza.
- Frote con un paño suave.
- Enjuague con abundante agua.
- Seque con un paño suave.
- No emplee ácidos o detergentes agresivos, ni raspe con estropajos, espátulas, cuchillas u objetos cortantes o punzantes.

## Seguridad

En las operaciones de limpieza tenga especial cuidado con las esquinas.

No se han observado otros riesgos.

## Repuestos disponibles

461004 - Caño giratorio 160x180x1/2".

461206 - Latiguillo flexible malla acero inox H-H 1/2" 550mm.

460404 - Pulsador temporizado M-M de 1/2".

461604 - Mezclador antiretorno M-H-M de 1/2".

461802 - Codo a 90° M-H de 1/2".

454202 - Válvula 2 1/2" con rebosadero para fregadero de 500mm.

⚠ Todas las medidas están expresadas en milímetros.



ENGLISH

# Washbasin with register

knee  
hot and cold water knob

Ref. 061002

## Contents

- Sheathing for washbasin with feeder plug.
- 461004 - Turning tap 160x180x1 (50mm nut).
- 461206 - H-H 1/2" (550mm) flexible hose with stainless steel mesh.
- 460404 - 1/2" M-M timer button.
- 461604 - 1/2" M-H-M non-return mixer.
- 461802 - 1/2" M-H 90° knee.
- 454202 - 2 1/2" valve with trough for 500mm sink.
- 409822 - Plastic nylon Fisher 6x30mm peg.
- 421038 - Plate thread bolt 22x4,8mm. DIN 7981 A2.

## Assembly



*Check the contents.*

*Avoid dirt in pipes and in the area before assembly.*

*If the plumbing is new, let the water flow.*

*When assembling, it is advisable to use special gloves not to get cuts on hands.*

*Use tefflon to seal connexions.*

Pull out front door and remove the plastics from doors and washbasin.

Connet both knees for each of the buttons output. To seal the connection use tefflon · Fig. 1

Connect the output of the mixer T to the input knee of the button. (See arrow at the bottom of the button) · Fig. 1

Connect the mixed water flex hose that goes with the output knee (see point of button arrow to check the input direction ) Use Tefflon to seal the connection · Fig. 1

Introduce the pipe in the upper orifice and fix it the attached bolts · Fig. 2

Connect the free end of the mixed water flex hose to the output.

Introduce the push button in the orifice from the inside of the case and fix it with its bolt from the outside.

Assemble the discharge valve · Fig. 3

Fix the washbasin on the wall · Fig. 4

You can now connect the water input and the discharge to the washbasin.

Adjust the desired temperature by turning the non-return mixing crown.

## Handling

To open the water keep the button pressed with the knee or thigh.

To stop the water release the button.

Temperature can be adjusted with the non-return mixer handle.

## Maintenance

- Use only water and neutral soap when cleaning.
- Wipe with a soft cloth.
- Rinse with plenty of water.
- Dry with a soft cloth.
- Do not use acids or strong detergents and do not rub with a scourer or spatula.



When cleaning, be extra careful with corners.  
Other hazards have not been observed.

## Available spares

- 461004 - Turning tap 160x180x1 (50mm nut).
- 461206 - H-H 1/2" (550mm) flexible hose with stainless steel mesh.
- 460404 - 1/2" M-M timer button.
- 461604 - 1/2" M-H-M non-return mixer.
- 461802 - 1/2" M-H-M 90° knee.
- 454202 - 2 1/2" valve with trough for 500mm sink.

⚠ All sizes are described in mms.



FRANÇAIS

# Lavemains contrôlable

à genoux

bouton-poussoir eau froide et chaude

Ref. 061002

## Contenu

- Enveloppe pour lave-mains contrôlable.
- 461004 - Prise d'eau giratoire 160x180x1/2" (filet de 50 mm).
- 461206 - Tuyau souple en maille d'acier inoxydable H-H 1/2" 550 mm.
- 460404 - Bouton-poussoir temporisé M-M de 1/2".
- 461604 - Mélangeur antiretour M-H-M de 1/2".
- 461802 - Coude à 90° M-H de 1/2".
- 454202 - Valve 2 1/2" avec déversoir pour évier de 500 mm.
- 409822 - Taquet en plastique nylon Fisher 6x30 mm.
- 421038 - Vis filet plaque 22x4,8 mm. DIN 7981 A2.

## Montage



Vérifiez le contenu.

Évitez la saleté dans les tuyaux et l'environnement avant d'installer.

Si l'installation de plomberie est neuve, laisser couler l'eau.

Il est conseillé d'employer des gants anticoupe pour les opérations de montage.  
Utilisez du teflon pour sceller les connexions.

Enlevez la porte frontale et retirez les plastiques de la porte et du lavemains.

Connectez les deux coudes à chacune des sorties du bouton-poussoir. Pour sceller la connexion utilisez du téflon · Fig. 1

Connectez la sortie du T mélangeur au coude d'entrée du bouton-poussoir (voir la flèche sur la partie inférieure du bouton-poussoir · Fig. 1

Connectez le tuyau souple d'eau mélangée qui accompagne le coude de sortie du bouton-poussoir (voir pointe de la flèche du bouton-poussoir en vérifiant le sens d'entrée). Pour sceller la connexion utilisez du téflon · Fig. 1

Introduisez la prise d'eau par l'orifice supérieur du meuble et fixez-la avec les écrous qui accompagnent · Fig. 2

Connectez le bout libre du tuyau souple d'eau mélangée à la prise de la prise d'eau.

Introduisez le bouton-poussoir dans l'orifice par la partie intérieure du meuble et fixez-le par le biais de l'écrou para la partie extérieure.

Montez la valve de vidange · Fig. 3

Fixez le lavemains au mur · Fig. 4

Vous pouvez alors connectez les prises d'eau et de vidange au lavemains.

Réglez la température souhaitée en tournant la couronne du mélangeur antiretour.

## Maniement

Pour ouvrir l'eau gardez le bouton-poussoir pressé à l'aide du genou ou de la cuisse.  
Pour couper l'eau, relâchez le bouton-poussoir.

La température peut être réglée par le biais de la commande du mélangeur antiretour.

## Maintenance

- Utilisez uniquement de l'eau et du savon neutre pour le nettoyage.
- Frottez à l'aide d'un chiffon doux.
- Rincez avec de l'eau abondante.
- Séchez à l'aide d'un chiffon sec.
- N'employez pas d'acides ou de détergent agressifs, ne grattez pas avec des tampons métalliques, des spatules, des lames ou des objets coupants ou pointus.



## Sécurité

Lors des opérations de nettoyage faites particulièrement attention aux coins.  
Aucun autre risque n'a été observé.

## Pièces de recharge disponibles

- 461004 - Prise d'eau giratoire 160x180x1/2".
- 461206 - Tuyau souple maille acier inox H-H 1/2" 550 mm.
- 460404 - Bouton-poussoir temporisé M-M de 1/2".
- 461604 - Mélangeur antiretour M-H-M de 1/2".
- 461802 - Coude à 90° M-H de 1/2".
- 454202 - Valve 2 1/2" avec déversoir pour évier de 500 mm.

⚠ Toutes les mesures sont exprimées en millimètres.



PORTUGUÊS

# Lavatório Controlável

de joelho

controlador água fria e quente

Ref. 061002

## Conteúdo

- Envolvente para lavatório controlável.

461004 - Cano giratório 160x180x1/2" (rosca de 50mm).

461206 - Mangueira flexível de malha de aço inoxidável H-H 1/2" 550mm.

460404 - Controlador temporizado M-M de 1/2".

461604 - Misturador anti-retorno M-H-M de 1/2".

461802 - Cotovelo a 90° M-H de 1/2".

454202 - Válvula 2 1/2" com extravasamento para pia de 500mm.

409822 - Bucha de plástico nylon Fisher 6x30mm.

421038 - Parafuso de rosca chapa 22x4,8 mm. DIN 7981 A2.

## Montagem



Verifique o conteúdo.

Evite a sujidade na tubagem e nas proximidades antes de instalar.

Se a instalação de encanamento é nova, deixe a água correr.

É recomendável usar luvas anticorte para as operações de montagem.

Utilize teflon para selar as conexões.

Extraia a porta frontal e tire os plásticos da porta e do lavatório.

Conecte ambos cotovelos a cada uma das saídas do controlador. Para selar a conexão utilize teflon · Fig. 1

Conecte a saída T da misturadora ao cotovelo de entrada do controlador (ver flecha na parte inferior do controlador) · Fig. 1

Conecte a mangueira de água misturada que acompanha o cotovelo de saída do controlador (ver ponta da flecha do controlador verificando sentido de entrada).

Para selar a conexão utilize teflon · Fig. 1

Introduza o cano pelo orifício superior do móvel e fixe-o com as porcas que o acompanham · Fig. 2

Conecte o extremo livre da mangueira de água misturada à tomada do cano.

Introduza o botão de pressão no orifício pela parte interior do móvel e fixe-o com a sua porca pela parte exterior.

Monte a válvula de escoamento · Fig. 3

Fixe o lavatório na parede · Fig. 4

Já pode conectar as tomadas de água e de escoamento à pia.

Regule a temperatura desejada girando a coroa do misturador anti-retorno.

## Manejo

Para abrir a água mantenha pressionado o controlador com o joelho ou a coxa.

Para cortar o fornecimento solte o controlador.

A temperatura pode ser regulada através do comando do misturador anti-retorno.

## Manutenção

- Use somente água e sabão neutro na limpeza.
- Esfregue com um pano macio.
- Enxágue com água em abundância.
- Seque com um pano macio.
- Não empregue ácidos ou detergentes agressivos, nem raspe com esfregões, espátulas, lâminas ou objectos cortantes ou pungentes.

## Segurança

Nas operações de limpeza, tenha especial cuidado com os cantos.

Não se observaram outros riscos.

## Repostos disponíveis

461004 - Cano giratório 160x180x1/2".

461206 - Mangueira flexível malha aço inox H-H 1/2" 550mm.

460404 - Controlador temporizado M-M de 1/2".

461604 - Misturador anti-retorno M-H-M de 1/2".

461802 - Cotovelo a 90° M-H de 1/2".

454202 - Válvula 2 1/2" com extravasamento para pia de 500mm.

⚠ Todas as medidas estão expressadas em milímetros.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ

# Νιπτήρας επιδαπέδιος

γόνατο  
διακόπτης για κρύο και ζεστό νερό

Ref. 061002

## Περιεχομένα

- Περίβλημα για ολοκληρωμένο νιπτήρα με δυνατότητα εγγραφής.
- 461004 - Περιστρεφόμενος σωλήνας 160x180x1/2" (βίδα 50mm).
- 461206 - Εύκαμπτος σωλήνας με πλέγμα από ανοξείδωτο ατσάλι H-H 1/2" 550mm.
- 460404 - Χρονοδιακόπτης M-M του 1/2".
- 461604 - Μείκτης μη επιστροφής M-H-M του 1/2".
- 461802 - Λυγισμένος σωλήνας 90° M-H του 1/2".
- 454202 - Βαλβίδα 2 1/2" με απαγωγό για νεροχύτη των 500 χιλ.
- 409822 - Βύσματα από νάιλον Fisher 6x30 χιλιοστά.
- 421038 - Λαμαρινόβιδες 22x4,8 mm. DIN 7981 A2.

## Εγκατασταση



Ελέγχετε το περιεχόμενο.

Καθαρίστε τις ακαθαρσίες στους σωλήνες και γύρω από αυτούς πριν από την εγκατάσταση.

Εάν η υδραυλική εγκατάσταση είναι καινούργια, αφήστε να τρέξει το νερό.

Συνίσταται να φοράτε γάντια για να μην κοπείτε κατά τη συναρμολόγηση.

Χρησιμοποιήστε ταινία τεφλόν για να σφραγίσετε τις συνδέσεις.

Τραβήξτε την εμπρόσθια πόρτα και απομακρύνεται τα πλαστικά από τη πόρτα και το νιπτήρα.

Συνδέστε και τους δυο σωλήνες στη κάθε μια έξοδο του διακόπτη. Για να σφραγίσετε την σύνδεση, χρησιμοποιείστε ταινία τεφλόν · Σχ. 1

Συνδέστε την έξοδο του μείκτη σε σχήμα "Τ" στον σωλήνα εισόδου του διακόπτη. (βλέπε βέλος στο κάτω μέρος του διακόπτη) · Σχ. 1

Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα της μείζης νερού που συνοδεύει τον σωλήνα εξόδου του διακόπτη (βλέπε την άκρη του βέλους στον διακόπτη για να βεβαιωθείτε για την φορά της εισόδου). Για να σφραγίσετε την σύνδεση, χρησιμοποιείστε ταινία τεφλόν · Σχ. 1

Εισάγετε τον σωλήνα στην πάνω οπή του επίπλου και στερεώστε τον με τα παξιμάδια που τον συνοδεύουν · Σχ. 2

Συνδέστε την ελεύθερη άκρη του εύκαμπτου σωλήνα του μείκτη νερού στην υποδοχή του σωλήνα.

Εισάγετε το διακόπτη στην υποδοχή στο κάτω τμήμα του επίπλου και στερεώστε τον με τη βίδα του από έξω.

Μοντάρετε την βαλβίδα αποχέτευσης · Σχ. 3

Εφαρμόστε τον νιπτήρα στον τοίχο · Σχ. 4

Τώρα μπορείτε να συνδέσετε τις υποδοχές νερού και αποχέτευσης στον νιπτήρα.

Ρυθμίστε την θερμοκρασία που θέλετε περιστρέφοντας την κορώνα του μείκτη μη επιστροφής

## Χειρισμός

Για να τρέξει νερό κρατήστε πατημένο τον διακόπτη με το γόνατο ή το πόδι.

Για να διακόψετε την παροχή νερού αφήστε τον διακόπτη.

Μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία με τον διακόπτη του μείκτη μη επιστροφής.

## Συντηρηση

- Χρησιμοποιήστε μόνο νερό με ουδέτερο σαπούνι για τον καθαρισμό.
- Τρίψτε με ένα μαλακό πανί.
- Ξεπλύνετε με άφθονο νερό.
- Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε οξέα ή σκληρά απορρυπαντικά, μην ξύνετε με σφουγγαράκια, σπάτουλες, μαχαίρια και κοφτερά ή οξύ αντικείμενα.

## Ασφαλεια

Κατά τον καθαρισμό προσέξτε ιδιαίτερα με τις γωνίες.

Δεν έχουν παρατηρηθεί άλλοι κίνδυνοι.

## Διαθεσιμα Ανταλλακτικα

- 461004 - Περιστρεφόμενος σωλήνας 160x180x1/2".
- 461206 - Εύκαμπτος σωλήνας με πλέγμα ανοξείδωτο ατσάλι H-H 1/2" 550mm.
- 460404 - Χρονοδιακόπτης M-M του 1/2".
- 461604 - Μείκτης μη επιστροφής M-H-M του 1/2".
- 461802 - Λυγισμένος σωλήνας 90° M-H του 1/2".
- 454202 - Βαλβίδα 2 1/2" με απαγωγό για νεροχύτη των 500 χιλ.

⚠ Όλες οι μετρήσεις είναι σε χιλιοστόμετρα.



ITALIANO

# Lavamani Registrevole

da ginocchio

pulsante acqua fredda e calda

Ref. 061002

## Contenuto

- Avvolgente per lavamani registrevole.
- 461004 - Tubo giratorio 160x180x1/2" (vite di 50mm).
- 461206 - Frustino flessibile di maglia d'acciaio inossidabile H-H 1/2" 550mm.
- 460404 - Pulsante temporizzato M-M di 1/2".
- 461604 - Mischiatore antiritorno M-H-M di 1/2".
- 461802 - Gomito a 90° M-H di 1/2".
- 454202 - Valvola 2 1/2" con traboccamento per lavandino di 500mm.
- 409822 - Tappo di plastica nylon Fisher 6x30mm.
- 421038 - Vite a giro 22x4,8mm DIN 7981 A2.

## Montaggio



Verificare il contenuto.

Evitare la sporcizia nelle tuberie e attorno prima di installare.

Se l'impianto idraulico è nuovo, lasciare andare l'acqua.

Si consiglia usare guanti antitagli per le operazioni di montaggio.

Usare teflon per sigillare le connessioni.

Levare la porta frontale e togliere la plastica dalla porta e dal lavamani.

Connizzare i due gomiti ad agnuna delle uscite del pulsante. Per sigillare la connessione usare teflon · Fig. 1

Connizzare l'uscita della T mischiatrice al gomito d'entrata del pulsante. (vedere freccia nella parte inferiore del pulsante) · Fig. 1

Connizzare il frustino d'acqua mischiata che si accompagna al gomito d'uscita del pulsante (vedere punta della freccia del pulsante verificando senso d'entrata) Per sigillare la connessione usare teflon · Fig. 1

Introdurre il tubo per l'orificio superiore del mobile e fissarlo con le viti che si accompagnano · Fig. 2

Connettare l'estremo libero del frustino d'acqua mischiata alla presa del tubo.

Introdurre il pulsante nel buco dalla parte interiore del mobile e fissarlo con la sua vite per la parte esteriore.

Montare la valvola di sbocco · Fig. 3

Fissare il lavandino alla parete · Fig. 4

Può connettare le prese d'acqua e lo sbocco al lavandino.

Regolare la temperatura desiderata girando la corona del mischiatore antiritorno.

## Uso

Per aprire l'acqua mantenere pressionato il pulsante con il ginocchio o la coscia.

Per tagliare il somministro liberare il pulsante.

La temperatura può regolarsi mediante il mando del mischiatore antiritorno.

## Mantenimento

- Usare soltanto acqua e sapone neutro nella pulizia.
- Lavare con un straccio morbido.
- Risciacquare con abbondante acqua.
- Asciugare con uno straccio morbido.
- Non usare acidi o detergivi aggressivi, né raschiare con strofinacci, spatule, lamette o oggetti taglienti o pungenti.



## Sicurezza

Nelle operazioni di pulizia avere speciale cura con gli angoli.

Non si osservano altri rischi.

## Ricambi disponibili

461004 - Tubo giratorio 160x180x1/2".

461206 - Frustino flessibile maglia acciaio inox H-H 1/2" 550mm.

460404 - Pulsante temporizzato M-M di 1/2".

461604 - Mischiatore antiritorno M-H-M di 1/2".

461802 - Gomito a 90° M-H di 1/2".

454202 - Valvola 2 1/2" con traboccamento per lavandino di 500mm.

Tutte le misure si esprimono in millimetri.